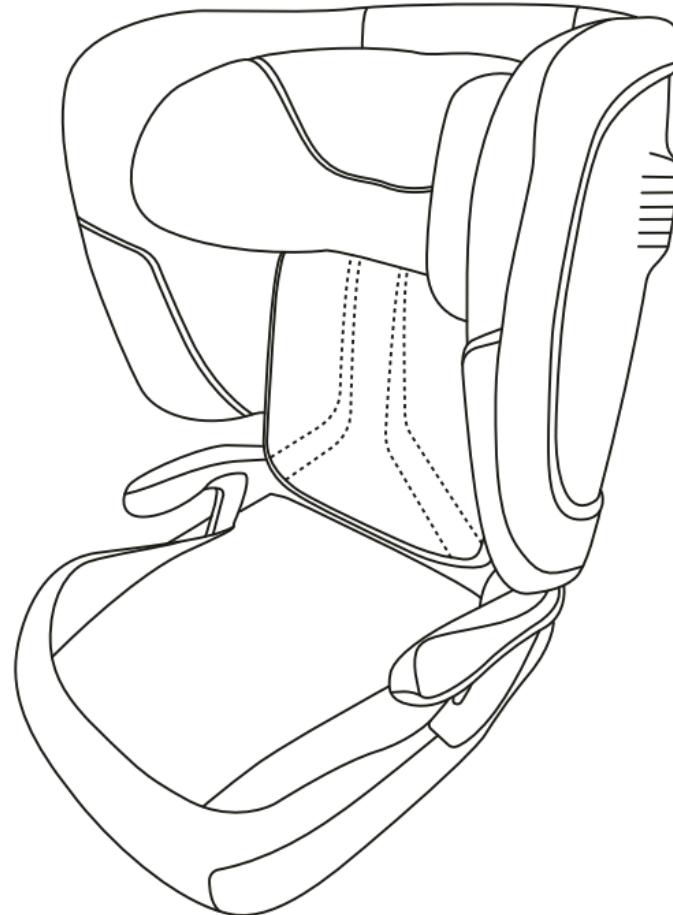




Kinderkraft

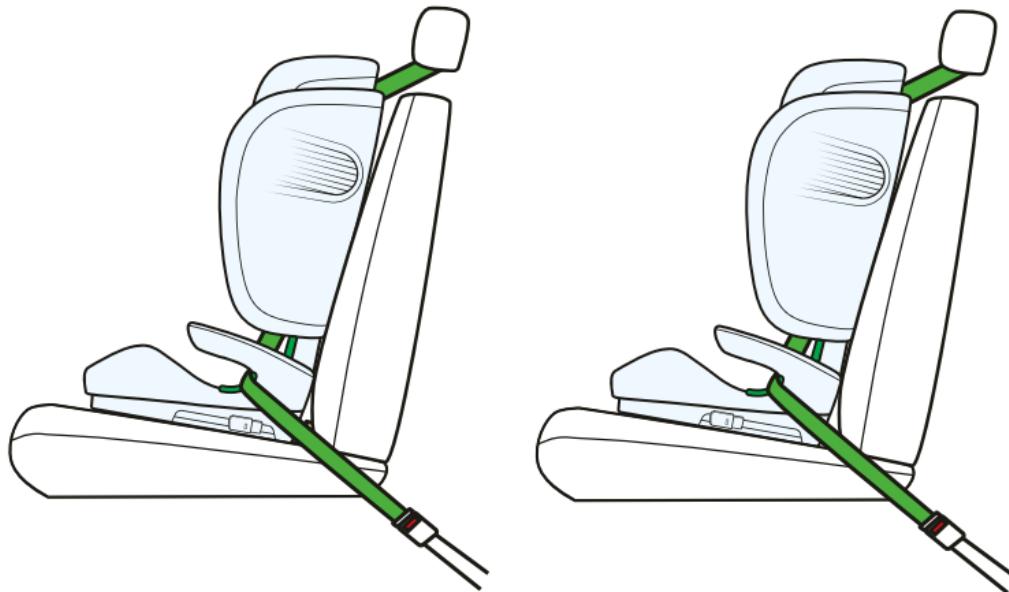
UNITY 2 i-Size

Bedienungsanleitung



MODEL: UNITY 2 i-Size ECE R129.03 v.1.0

ACHTUNG! Produktgrafiken haben eine illustrative Funktion!



1.0 Anwendung

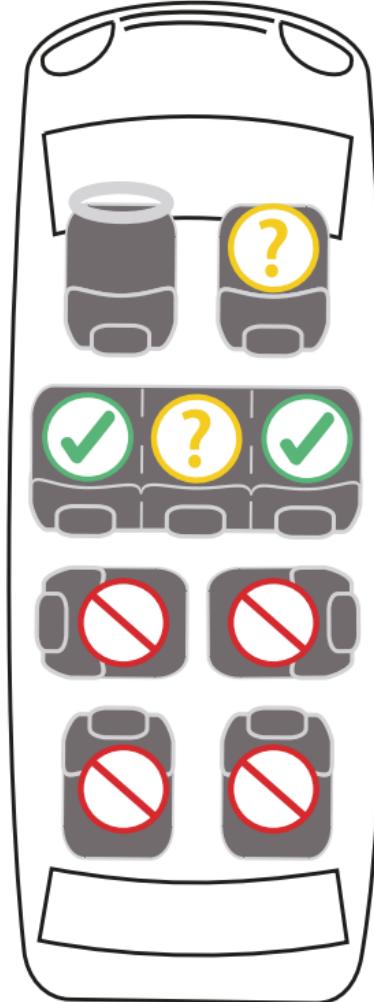
Der Kinderautositz wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der UN/ECE-Regelung 129 über die Genehmigung verbesserter Kinderrückhaltesysteme (UN/ECE R129/03) entwickelt, getestet und für die Verwendung zugelassen.

Die UNITY 2 i-Size ist für Kinder zwischen 100 cm und 150 cm Körpergröße konzipiert.

Der Kindersitz kann an den vom Hersteller im Fahrzeughandbuch angegebenen Stellen im Auto installiert werden. Es ist erforderlich, das Handbuch des Fahrzeugherstellers zu lesen.

Die korrekte Montage entnehmen Sie bitte der Tabelle auf der nächsten Seite.

Größe des Kindes	Kindersitzausrichtung	Montage des Kindersitzes
100-150cm		<p>ISOFIX + 3-Punkt-Sicherheitsgurte</p> 
		<p>3-Punkt-Sicherheitsgurte</p> 



2.0 Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung zu lesen, um die ordnungsgemäße Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten.



- MONTIEREN SIE den Kindersitz NICHT auf nach hinten oder zur Seite gerichteten Autositzen.



- STELLEN SIE den Kindersitz NICHT auf Sitze, die mit einem aktiven Frontairbag ausgestattet sind.
- Der Kindersitz kann nur montiert werden, wenn 3-Punkt-Sicherheitsgurte an diesem Sitz vorhanden sind.



- Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos zu installieren



! WARNUNGEN!

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung zu lesen, um die ordnungsgemäße Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten. Viele leicht vermeidbare Verletzungen werden durch rücksichtslose und unsachgemäße Verwendung des Kindersitzes verursacht.

- ! Der Kindersitz ist so konzipiert, dass er nur auf nach vorne gerichteten Autositzen installiert werden kann. Der Kindersitz darf nicht auf nach hinten oder zur Seite gerichteten Autositzen/Sofas installiert werden.
- ! Wenn der Kindersitz auf dem Vordersitz montiert ist, schalten Sie den Frontairbag aus. Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos zu installieren. Hinweise zur Eignung eines Autositzes für die Verwendung mit einem Kindersitz finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.
- ! Denken Sie daran, dass die inneren Kinderrückhaltegurte zum Körper des Kindes passen und nicht verdreht werden sollten. Aus diesem Grund keine dicken Kleider unter den Gürtel legen.
- ! Es wird empfohlen, die Bedienungsanleitung des Sitzes während der gesamten Nutzungsdauer aufzubewahren.

! Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Kindersitzes, achten Sie besonders auf die Befestigungspunkte, Nähte und Einstellelemente. Es ist darauf zu achten, dass alle mechanischen Komponenten voll funktionsfähig sind. Kindersitzkomponenten niemals schmieren oder ölen.

- ! Verwenden Sie den Kindersitz nicht mehr, wenn seine Teile beschädigt oder locker sind.
- ! Im Notfall ist es wichtig, die Sicherheitsgurte anzulegen. Das bedeutet, dass die Entriegelungstaste des Gurtzeugs nicht vollständig gesichert ist. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Kind nicht mit dem Gurtzeug spielt.
- ! Der Sitz sollte ersetzt werden, wenn er bei einem Verkehrsunfall plötzlichen Belastungen ausgesetzt war.
- ! Ohne Genehmigung der zuständigen Genehmigungsbehörde kann der Autositz in keiner Weise verändert werden. Die Nichtinstallation des Kindersitzes gemäß den Anweisungen des Herstellers kann zu einer Gefahr für Leben und Gesundheit führen.
- ! Der Kindersitz sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden, da sonst erhitzte Bauteile Ihr Kind verbrennen können. Schützen Sie Ihr Kind und Ihren Kinderautositz vor Sonnenlicht.

! Verwenden Sie keine anderen Befestigungspunkte als die im Handbuch beschriebenen und auf dem Kindersitz gekennzeichneten.

! Alle harten Komponenten und Kunststoffteile des Kindersitzes müssen so platziert und installiert werden, dass sie unter normalen Betriebsbedingungen nicht vom Schiebesitz oder der Tür des Fahrzeugs eingeklemmt werden können.

! Bei einigen Fahrzeugsitzen aus empfindlichen Materialien kann die Verwendung von Autositzen Spuren hinterlassen und/ oder zu Verfärbungen führen. Um dies zu verhindern, kann eine Decke, ein Handtuch oder ein ähnliches Produkt unter den Kindersitz gelegt werden.

! Der Kindersitz ist auch bei Nichtgebrauch zu sichern. Selbst bei einer Notbremsung kann ein nicht befestigter Kindersitz zu Verletzungen der Insassen führen.

! Geben Sie Ihrem Kind ein gutes Beispiel und schnallen Sie sich immer an. Ein Erwachsener, der keinen Sicherheitsgurt trägt, kann auch eine Gefahr für das Kind darstellen.

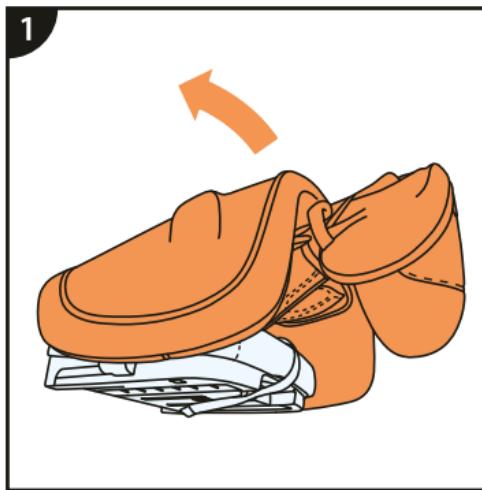
! Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Kindersitz.

! Stellen Sie sicher, dass Gepäck und andere Gegenstände ausreichend gesichert sind, insbesondere auf der Ablage unter der Heckscheibe, da sie bei einer Kollision Personenschäden verursachen können.

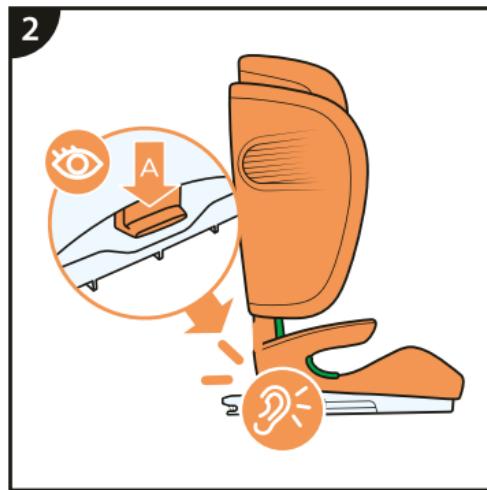
! Der Kindersitz kann ohne Bezug nicht benutzt werden.

! Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Ersatzabdeckungen, da diese integraler Bestandteil des Kindersitzsicherheitssystems sind.

! Vor jeder Autofahrt sicherstellen, dass der Kindersitz richtig angebracht ist.



A: Auslösehebel

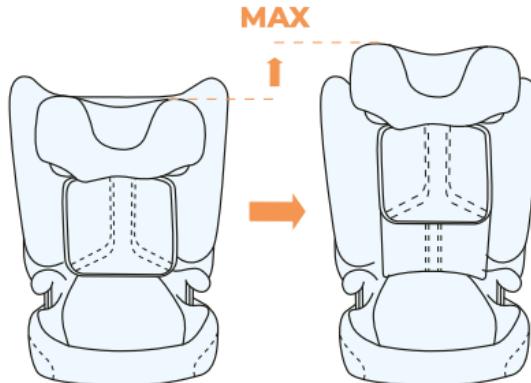
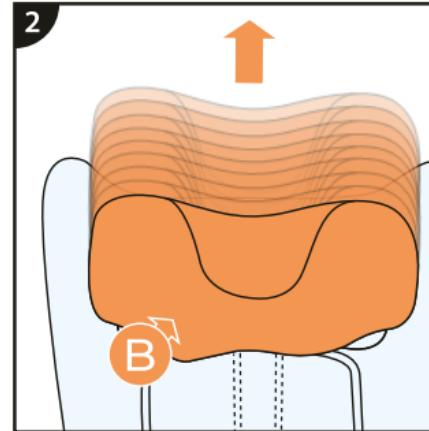


3.0 Ausklappen des Kindersitzes

1. Setzen Sie den Kindersitz auf den Sitz. Halten Sie Ihre Hand darauf und ziehen Sie die Rückenlehne des Kinderautositzes nach oben.
2. Achten Sie auf den Auslösehebel, er sollte sich in der oberen Position befinden



Die bewegliche Rückenlehne des Kindersitzes ist eine strukturelle Lösung, mit der Sie sich an die Form des Fahrzeugsitzes anpassen können. Dadurch haftet der Kindersitz besser auf dem Sitz, was sich auf seine Stabilität und seinen Bedienkomfort auswirkt, ohne die Sicherheit negativ zu beeinflussen.



A: Kopfstützenhöhenverstellhebel
B: Kopfstütze

4.0 Sichern des Kindes im Kindersitz

4.1 Kopfstützenhöhenverstellung

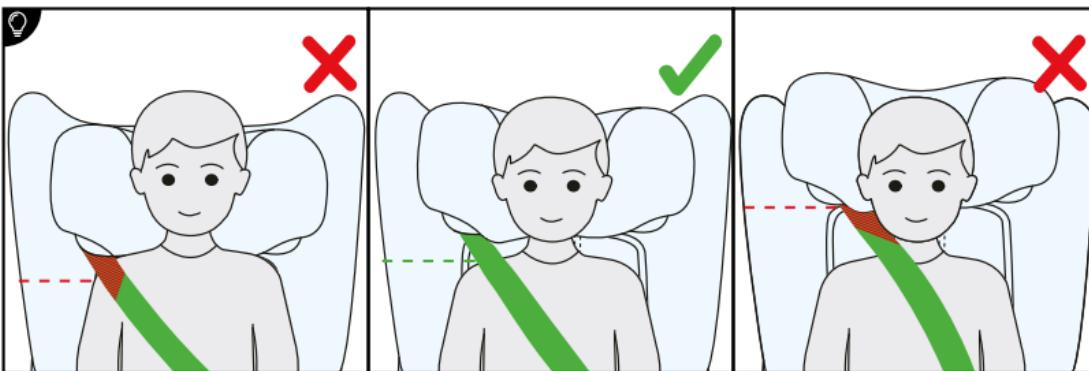
1. Fassen Sie den Höhenverstellhebel der Kopfstütze, der sich an der Rückseite der Kopfstütze befindet, und ziehen Sie ihn vorsichtig nach oben.

2. Stellen Sie die Kopfstütze ein, indem Sie eine der 15 Positionen auswählen, wenn die Höhe eingestellt ist, lassen Sie den Hebel los.



Achten Sie auf das hörbare Geräusch des Kopfstützenschlusses.

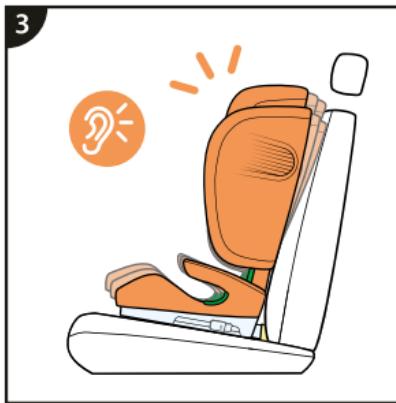
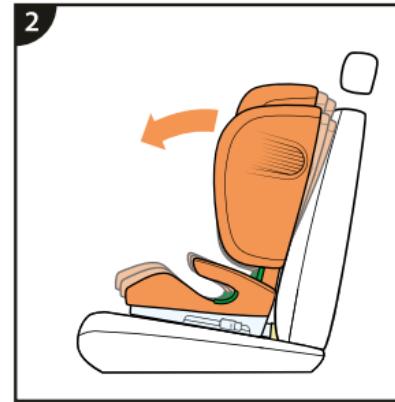
4.2 Korrekte Positionierung der Kopfstütze



Stellen Sie sicher, dass der Gurt richtig am Körper des Kindes haftet, wenn nicht - stellen Sie die Höhe der Kopfstütze ein.



Die Kopfstütze sollte so positioniert werden, dass der Schultergurt zwischen der Schulter und dem Hals des Kindes verläuft (durch die Mitte des Schlüsselbeins). Der Gurt darf den Nacken des Kindes nicht zusammendrücken oder von der Schulter rutschen.



4.3 Sitzneigungsverstellmechanismus



Stellen Sie vor der Installation sicher, dass sich der Kindersitz in der vertikalsten Position in Position # 1 befindet

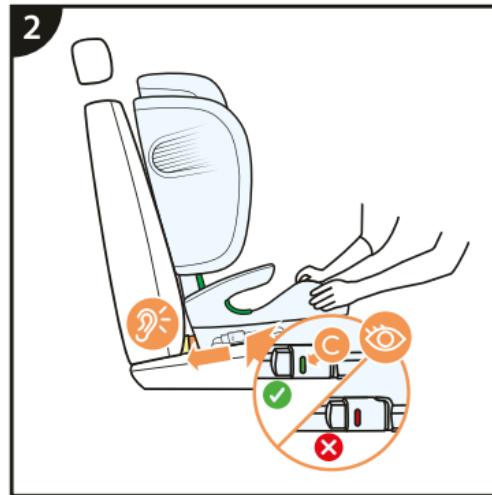
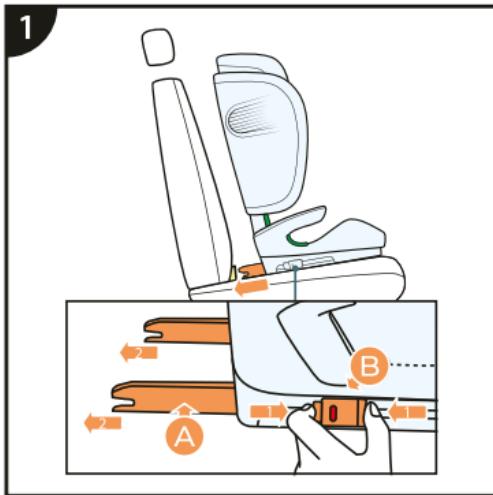
1. Ziehen Sie den Sitzneigungshebel
2. Stellen Sie den Neigungswinkel des Sitzes ein und lassen Sie den Hebel in der erforderlichen Position los (eine von fünf möglichen)
3. Bewegen Sie den Sitz leicht, bis Sie ein deutliches „Klick“ -Geräusch hören

5.0 Einbau in Fahrzeug

5.1 Installation mit ISOFIX Steckverbindern

1. Drücken Sie die ISOFIX-Entriegelungstasten und schieben Sie sie ganz heraus.

2. Greifen Sie den Kindersitz mit beiden Händen und schieben Sie beide Verankerungen in den Autositz. Nachdem Sie das "Klicken" jedes der ISOFIX-Haken gehört haben, drücken Sie den Sitz des Kindersitzes auf die Rückseite des Autositzes und üben Sie starken, gleichen Druck auf beide Seiten aus.

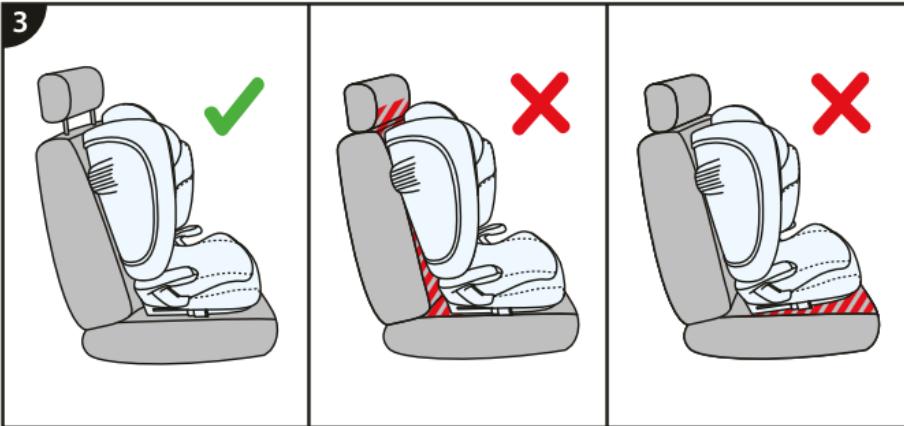


A: ISOFIX Arm

B: ISOFIX-Freigabetasten

C: ISOFIX Tastenanzeige

3



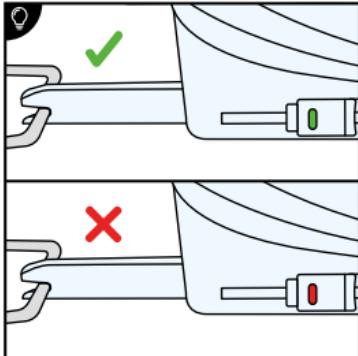
3. Stellen Sie sicher, dass die Rückenlehne des Kindersitzes flach an der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes anliegt.

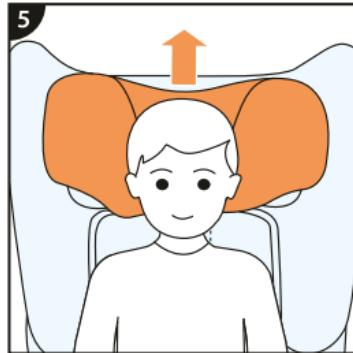


ACHTUNG! ISOFIX-Anschlüsse sind nur richtig angebracht, wenn beide Tastenmarkierungen vollständig grün sind.



Achten Sie auf das hörbare Geräusch der verrastenden ISOFIX-Anschlüsse, greifen Sie den Kindersitz und überprüfen Sie, ob er sicher und ohne Lockerheit befestigt ist. Wenn er sich bewegt und die ISOFIX-Haken ausfahren, wiederholen Sie die vorherigen Schritte.

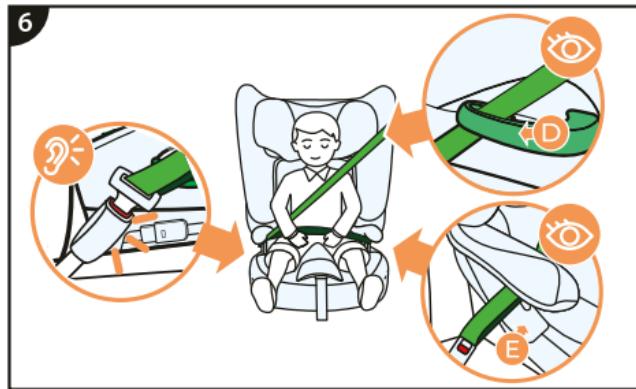




4. Legen Sie das Kind in den Kindersitz.

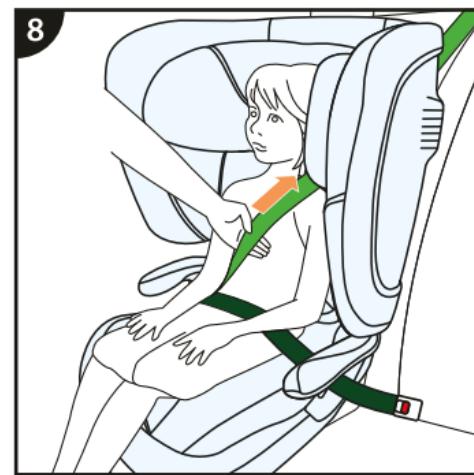
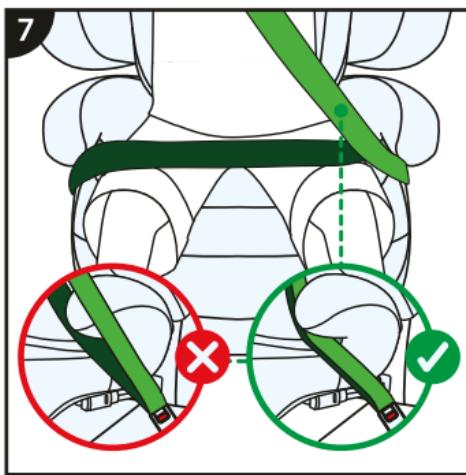
5. Stellen Sie die Kopfstütze auf ihre Höhe ein.

6. Führen Sie die Fahrzeug-Sicherheitsgurte durch die Schulterführung und die Beckengurtführungen und befestigen Sie sie dann. Sie sollten ein markantes „Klicken“ hören.



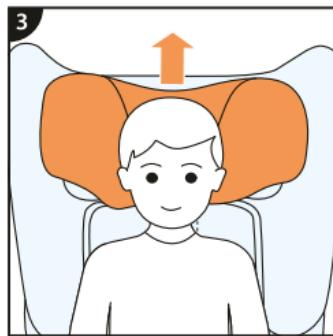
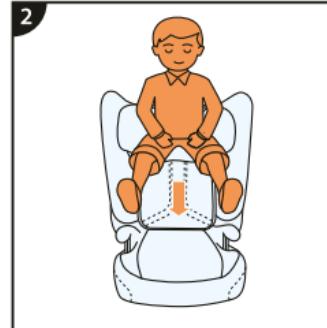
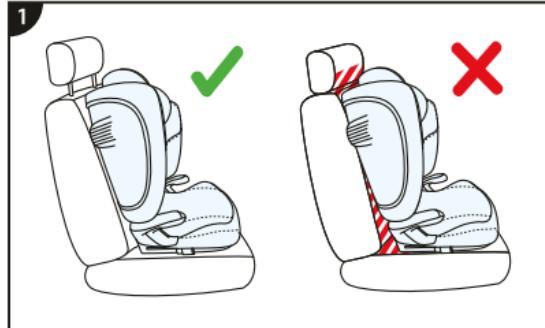
D: Schultergurtführung

E: Beckengurtführung



7. Der Beckengurt muss so tief wie möglich über das Becken Ihres Kindes verlaufen. Achten Sie darauf, dass der Gurt flach auf dem Körper des Kindes aufliegt.

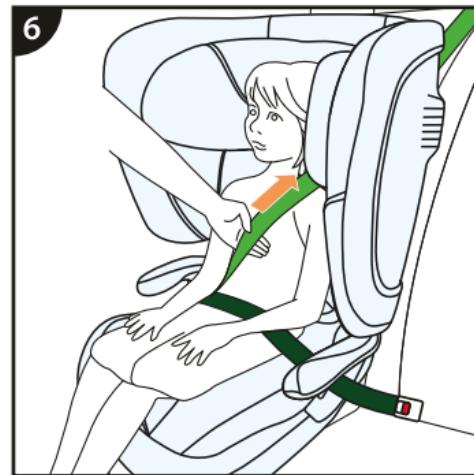
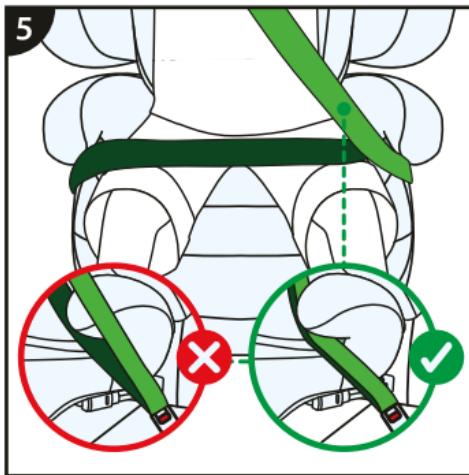
8. Strecken Sie den Beckenabschnitt des Gurtes in Richtung des Gurtschlusses und dann den Schulterabschnitt in Richtung des Gurtaufrollers, um das Spiel zu beseitigen.



A: Schultergurtführung
B: Beckengurtführung

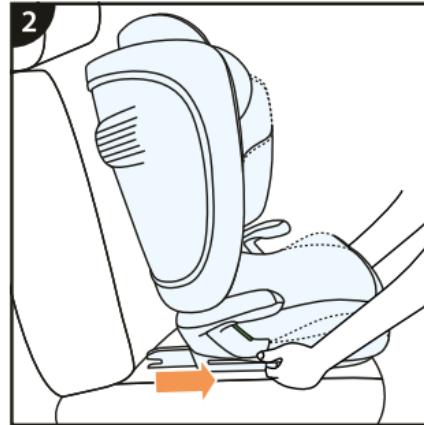
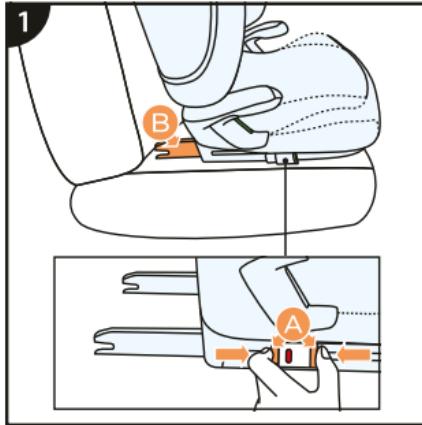
5.2 Einbau mit 3-Punkt-Fahrzeug-Sicherheitsgurten.

1. Stellen Sie sicher, dass die Rückenlehne des Kindersitzes flach an der Rückenlehne des Fahrzeugsitzes anliegt.
2. Legen Sie das Kind in den Kindersitz.
3. Stellen Sie die Kopfstütze auf ihre Höhe ein.
4. Führen Sie den Fahrzeugsicherheitsgurt durch die Schulterführung und die Beckengurtführungen und befestigen Sie sie dann. Sie sollten ein markantes „Klicken“ hören. Achten Sie auf die korrekte Platzierung des Gurtes in den Führungen (Hüfte und Schulter).



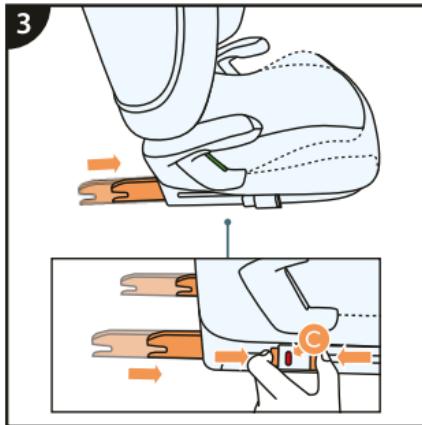
5. Der Beckenabschnitt des Sicherheitsgurtes muss so tief wie möglich über das Becken Ihres Kindes verlaufen. Achten Sie darauf, dass der Gurt flach auf dem Körper des Kindes aufliegt.

6. Strecken Sie den Beckenabschnitt des Gurtes in Richtung des Gurtschlusses und dann den Schulterabschnitt in Richtung des Gurtaufrollers, um das Spiel zu beseitigen.

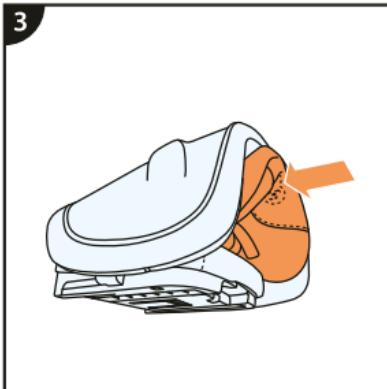
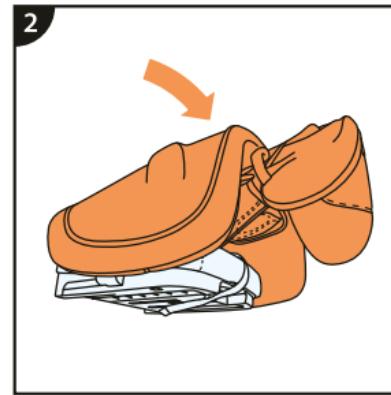
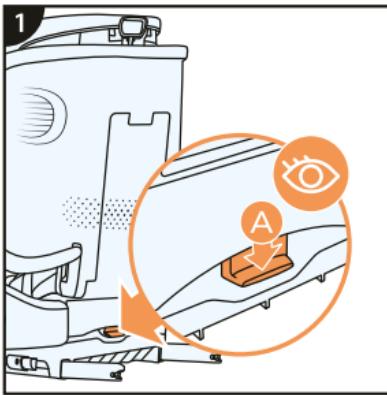


6.0 Entfernen des Kindersitzes (ISOFIX-Befestigungssystem)

1. Drücken Sie die ISOFIX-Freigabetasten auf beiden ISOFIX-Tabs gleichzeitig.
2. Wenn die Haken losgelassen werden und die ISOFIX-Tastenanzeigen rot leuchten, schieben Sie den Sitz aus den ISOFIX-Führungen.
3. Schieben Sie die ISOFIX-Haken wieder in den Kindersitzsockel.



A: Isofix-Freigabetasten
B: Haken ISOFIX
C: ISOFIX Tastenanzeige

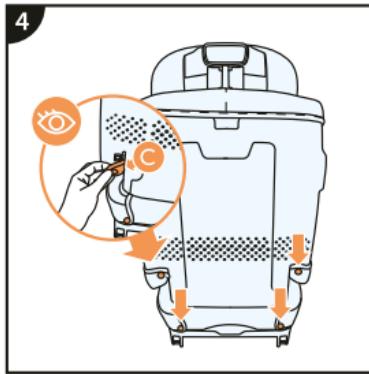
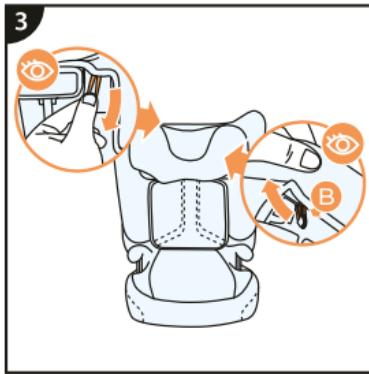
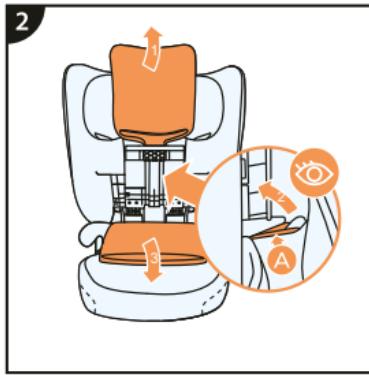
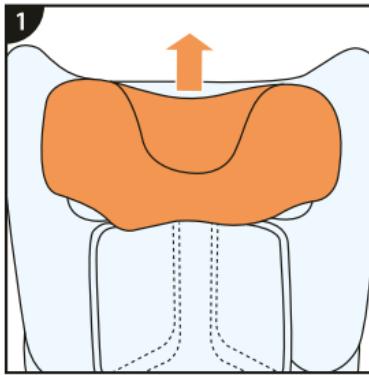


A: Auslösehebel

7.0 Sitz zusammenklappen

Achtung! Zum Umklappen des Kindersitzes ist es notwendig, den Neigungswinkel in vertikaler Position einzustellen!

1. Drücken Sie den Hebel auf der Rückenlehne des Kindersitzes
2. Montieren Sie die Rückenlehne
3. Senken Sie die Kopfstütze so ab, dass sie den Sitz berührt.



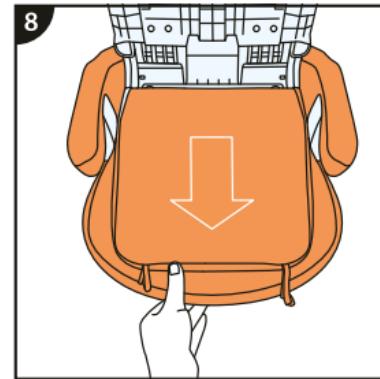
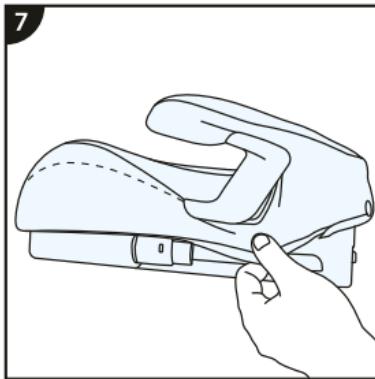
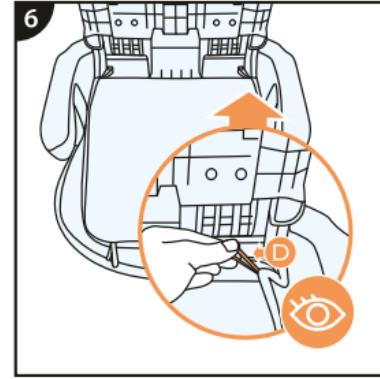
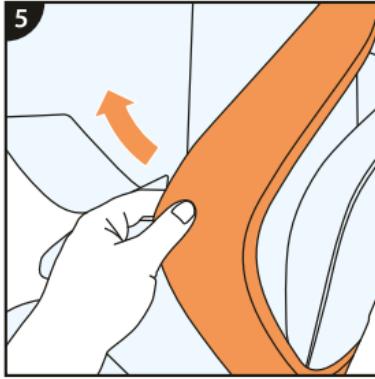
A: Gummibefestigung des Materials auf der Rückenlehne des Kindersitzes

B: Gummibefestigungsmaterial an der Kopfstütze

C: Gummibefestigungsmaterials auf der Rückenlehne des Kindersitzes

8.0 Deckel demontieren

1. Stellen Sie die Kopfstütze in die höchste Position ein.
2. Falten Sie das Material von der Kopfstützen-Rückenlehne, legen Sie den oberen Teil der Schale frei und lösen Sie die Befestigungsgummis, dann legen Sie den unteren Teil der Schale und den Sitz frei.
3. Entfernen Sie die elastischen Bänder von den Schulterführungen an der Innenseite der Kopfstütze und dann die auf der Rückseite mit dem Einstellhebel. Schieben Sie das Material von den Seiten beginnend von der Kopfstütze ab.
4. Entfernen Sie die elastischen Bänder von der Unterseite der Rückenlehne, indem Sie sie vorsichtig ziehen.



D: Gummibefestigungsmaterial des Sitzes

5. Schieben Sie das Material der Seiten von den Kanten ab und ziehen Sie es sanft ab.
6. Entfernen Sie die elastischen Bänder von den Haken im Sitz, indem Sie sie vorsichtig ziehen.
7. Schieben Sie das Material vorsichtig um die Beckengurtführungen und schieben Sie es beidseitig unter den Kunststoffkanten heraus.
8. Schieben Sie den Stoff vom Sitz, beginnend an den Rändern und ziehen Sie leicht

8.1 Montage des Bezugs

Um den Bezug anzulegen, ziehen Sie zunächst das Material auf den Sitz und denken Sie daran, es richtig um die Beckengurtführung herum zu positionieren. Befestigen Sie dann die elastischen Bänder im Sitz und ziehen Sie das Material vorsichtig an den Seiten und an der Rückenlehne, beginnend mit dem unteren Teil. Im nächsten Schritt werden die elastischen Bänder an der Rückseite der Kopfstütze und an den Schultergurtführungen angebracht.

9.0 Reinigung

ACHTUNG! Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne Bezug.

- Der Bezug kann entfernt und in einem milden Pulver auf einem sanften Programm (30° C) gewaschen werden.
- Befolgen Sie die Waschanweisungen auf dem Bezugsetikett. Beim Waschen bei einer Temperatur über 30°C können die Farben verblassen.
- Der Bezug sollte nicht in einem Wäschetrockner zentrifugiert oder getrocknet werden (was die Materialschichten trennen kann).
- Setzen Sie den Bezug keiner längeren Sonneneinstrahlung aus.
- Kunststoffteile können mit Wasser und verdünnter Seife gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (wie Bleichmittel/Fleckenentferner).

Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie unter
WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) رضمن مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) Vzájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nejakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) iPor el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! iSi tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamelyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clientilor noștri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produkтом, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
support@kinderkraft.com
+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCÁTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**